

Philishave

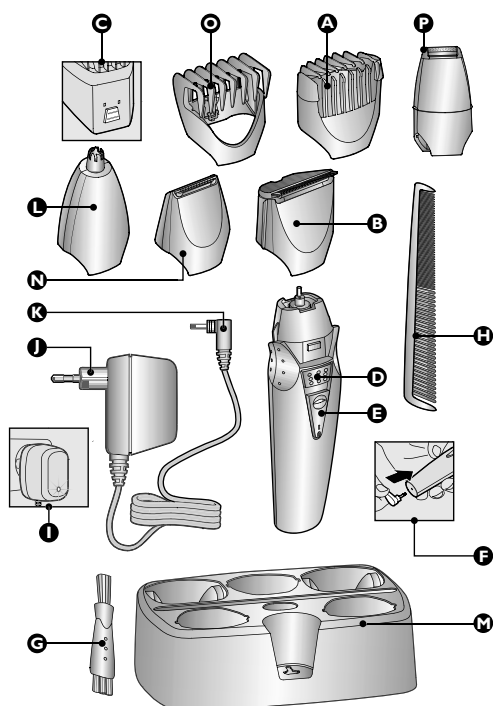
QG3080,
QG3060

ITALIANO 2 - 4

PORTUGUÊS 5 - 7

ΕΛΛΗΝΙΚΑ 8 - 10

TÜRKÇE 11 - 13



Descrizione generale

- A** Pettine regolabarba 2D Contour Tracking
- B** Accessorio regolabarba
- C** Selettore lunghezza peli
- D** Pulsante di sgancio
- E** Cursore on/off
- F** Presa per spinotto
- G** Spazzolina pulizia
- H** Pettine Barbieri
- I** Spia ricarica
- J** Spina
- K** Spinotto
- L** Accessorio per naso/orecchie/sopracciglia
- M** Supporto di carica con scomparto
- N** Accessorio di precisione
- O** Pettine regolacapelli (non-flessibile)
- P** Micro-rasoio

Importante

Prima di usare l'apparecchio, leggete con attenzione queste istruzioni e conservatele per eventuali riferimenti futuri.

- ▶ Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla spina corrisponda alla tensione locale.
- ▶ Per caricare l'apparecchio utilizzate esclusivamente la spina fornita con l'apparecchio. Non tagliate la spina per sostituirla con un'altra, per evitare situazioni a rischio.
- ▶ Nel caso la spina fosse danneggiata, dovrà essere sostituita esclusivamente con una spina originale, per evitare situazioni a rischio.
- ▶ Fate in modo che l'apparecchio, il supporto di carica e la spina non si bagnino.
- ▶ Caricate, usate e riponete l'apparecchio ad una temperatura compresa fra 15° e 35°C.
- ▶ Questo apparecchio è stato realizzato specificatamente per tagliare e regolare la barba, i baffi, le basette, i peli di naso e orecchie e le sopracciglia degli esseri umani.
- ▶ Tenete l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Non usate l'apparecchio nel caso in cui uno degli accessori fosse danneggiato o rotto, per evitare il rischio di abrasioni.
- ▶ Non inserite il regolabarba o il pettine regolacapelli sull'accessorio di precisione.

Come caricare l'apparecchio

Caricate completamente l'apparecchio prima di usarlo per la prima volta o dopo un lungo periodo di inutilizzo. Per ricaricare completamente la batteria occorreranno circa 10 ore. Un apparecchio completamente carico ha un'autonomia cordless di circa 35 minuti. Con una ricarica di 3 ore, potrete invece usare l'apparecchio per 15 minuti.

L'apparecchio non funziona a corrente
Controllate che l'apparecchio sia spento durante la ricarica!

Potete caricare l'apparecchio in due modi:

1 Nel supporto di carica:

- ▶ Inserite lo spinotto nella presa posta alla base del supporto (fig. 1).
- ▶ Appoggiate l'apparecchio sul perno del supporto (fig. 2).

2 Al di fuori del supporto di carica:

- ▶ inserite lo spinotto direttamente nell'apparecchio (fig. 3).
- ▶ In entrambe le situazioni, la spia di ricarica sulla spia indica che l'apparecchio è sotto carica (fig. 4).

Come ottimizzare la durata della batteria ricaricabile

- ▶ Non lasciate l'apparecchio collegato alla presa di corrente per più di 24 ore.
- ▶ Due volte all'anno, scaricate completamente la batteria lasciando in funzione il motore fino a quando si ferma. Poi ricaricate completamente la batteria.

Come preparare l'apparecchio per l'uso

- ▶ Pettinate sempre i peli con il pettine Barbieri nella direzione della crescita, prima di iniziare a tagliarli.
- ▶ Controllate che i peli siano asciutti e puliti.

Come usare il regolabarba

Come usare il regolabarba con il pettine

- 1** Inserite il pettine sull'accessorio del regolabarba e premetelo fino a quando sentirete un click (fig. 5).
- 2** Premete il selettore di lunghezza peli e impostate il valore desiderato. Vedere la tabella I (fig. 6).
 Il valore selezionato apparirà nella finestrella alla sinistra del selettore.
 - ▶ Se usate il regolabarba per la prima volta, iniziate con la lunghezza massima (9) per prendere confidenza con l'apparecchio.
 - ▶ Usando l'impostazione 1 con il pettine inserito, otterrete un effetto "ispido".
- 3** Per ottenere un risultato ottimale, muovete l'apparecchio in senso opposto alla crescita dei peli (fig. 7).

Non muovete l'apparecchio troppo velocemente. Cercate di compiere movimenti lenti e delicati, controllando che la superficie del pettine sia sempre in contatto con la pelle.

- ▶ Togliete spesso il pettine per soffiare e/o scuotere via i peli che si sono accumulati.

NB: Dopo aver tolto il pettine, dovrete impostare nuovamente la lunghezza desiderata!

Regolazione della barba senza pettine

- 1** Togliete il pettine premendo e facendo scorrere il selettore della lunghezza peli verso l'alto (fig. 8).
 Non tirate mai la parte flessibile del pettine: afferrate sempre la parte inferiore.
- 2** Cercate di compiere movimenti controllati, sfiorando appena la barba con il regolabarba.
 Usando il regolabarba senza pettine otterrete una barba molto corta e ispida.

Come regolare barba, baffi e basette

- 1** Togliete il pettine premendo e facendo scorrere il selettore della lunghezza peli verso l'alto (fig. 8).
- 2** Staccate l'accessorio regolabarba premendo il pulsante di sgancio (fig. 9).
- 3** inserite l'accessorio di precisione sull'apparecchio (fig. 10).
- ▶ Quando usate l'accessorio di precisione, tenete l'apparecchio in posizione verticale (fig. 11).

Come regolare i peli della faccia (naso, orecchie e sopracciglia)

- 1** Togliete il pettine (fig. 8).
- 2** Togliete l'accessorio regolabarba (fig. 9).
- 3** Inserite sull'apparecchio l'accessorio per naso/orecchie/sopracciglia (fig. 12).

Come regolare i peli del naso

- 1** Controllate che le narici siano ben pulite.
- 2** Accendete l'apparecchio e inserite la punta dell'accessorio in una delle narici (fig. 13).
Non inserite la punta per più di 0,5 cm all'interno del naso.
- 3** Muovete lentamente la punta dentro e fuori dal naso, ruotandola leggermente, per togliere i peli indesiderati.

Per ridurre la sensazione di solletico, fate in modo che la parte laterale della punta sia premuta con forza contro la pelle.

Come regolare i peli delle orecchie.

- 1 Pulite con cura il padiglione auricolare esterno. Controllate che non vi siano tracce di cerume.
- 2 Accendete l'apparecchio e passate delicatamente la punta attorno all'orecchio, per eliminare i peli che fuoriescono dal bordo dell'orecchio (fig. 14).
- 3 Inserite delicatamente la punta dell'apparecchio nel canale auditivo esterno (fig. 15).
Non inserite la punta per più di 0,5 cm all'interno dell'orecchio, per evitare di danneggiare il timpano.

Come regolare le sopracciglia

Usate la punta per tagliare i peli singoli delle sopracciglia.

Non usate l'apparecchio per definire o regolare l'intero sopracciglio.

Non cercate di regolare le ciglia! E non avvicinate troppo l'apparecchio agli occhi!

- 1 Appoggiate la punta sul bordo superiore delle sopracciglia.
- 2 Passate la punta lungo il bordo del sopracciglio, partendo dalla base del naso e procedendo verso l'esterno (fig. 16).

Come tagliare i capelli

Come prepararsi per il taglio dei capelli

Prima di iniziare a tagliare i capelli, controllate che l'apparecchio sia completamente carico.
Quando la batteria è scarica, non è possibile far funzionare l'apparecchio collegandolo alla presa di corrente.

- Prima di iniziare a tagliare i capelli, controllate che la testa della persona alla quale volete tagliare i capelli si trovi alla stessa altezza del vostro torace, in modo da poter vedere chiaramente tutta la testa e poter usare l'apparecchio con maggior facilità.
- Usate l'apparecchio sempre e solo sui capelli asciutti. Non usatelo sui capelli appena lavati.
- Per ottenere un risultato ottimale, passate sempre l'apparecchio nei capelli con grande lentezza, nel senso opposto alla crescita.
- Pettinate i capelli nel senso della crescita. Per ottenere un risultato ottimale, passate sempre l'apparecchio nei capelli con grande lentezza, nel senso opposto alla crescita.

Come tagliare i capelli usando il pettine

- 1 Inserite il pettine regolacapelli sull'accessorio regolabarba finché scatta nella posizione corretta ("click") (fig. 17).
- 2 Premete il selettore di lunghezza e fatelo scorrere sull'impostazione desiderata. Vedere la tabella 2.
- 3 Il valore selezionato apparirà nella finestrella alla sinistra del selettore (fig. 18).
Se è la prima volta che tagliate i capelli, iniziate con l'impostazione massima (9) per acquisire una certa dimestichezza con l'apparecchio.
- 4 Controllate che la parte piatta del pettine sia sempre perfettamente a contatto con il cuoio capelluto, per ottenere un risultato uniforme (fig. 19).
- 5 Passate l'apparecchio con gesti lenti, procedendo in varie direzioni, per ottenere un risultato uniforme (fig. 20).
- 6 Muovete sempre l'apparecchio nel senso opposto alla crescita (fig. 21).
- 7 Cercate di compiere passate sovrapposte sulla testa, in modo da tagliare tutti i capelli.
- 8 Togliete spesso il pettine per soffiare e/o scuotere via i peli che si sono accumulati.

Dopo aver tolto il pettine, sarà necessario impostare nuovamente la lunghezza di taglio desiderata.

Come rifinire senza il pettine

- 1 Togliete il pettine premendo e facendo scorrere il selettore della lunghezza peli verso l'alto (fig. 22).
Usando l'apparecchio senza il pettine prestate particolare attenzione in quando l'apparecchio taglierà ogni pelo/capello che tocca.
- 2 Inclinate l'apparecchio in modo che solo un angolo dell'accessorio regolabarba sfiori l'estremità dei peli quando procedete alla rifinitura della zona attorno alle orecchie (fig. 23).
- 3 Per rifinire la linea sulla nuca, girate l'apparecchio e tenetelo con l'accessorio regolabarba rivolto verso il basso (fig. 24).
- 4 Per rifinire le basette, girate l'apparecchio e tenetelo con l'accessorio regolabarba rivolto verso il basso (fig. 25).

Come radersi

Come radersi con il micro-rasoio

- Prima di usare il micro-rasoio, controllate sempre che non sia danneggiato o usurato. Se la lamina o la lama risultano danneggiate o usurate, non usate l'apparecchio per evitare tagli o abrasioni. Prima di usare nuovamente l'apparecchio, sostituite perciò la lamina o la lama.

- 1 Inserite il micro-rasoio nelle scanalature (fig. 26).
- 2 Usate il micro-rasoio per eliminare peli particolarmente ispidi e ottenere una barba dalla linea morbida e ben definita.

Passate delicatamente il micro-rasoio sulla pelle.

Non esercitate una pressione eccessiva.

Pulizia

- Non usate acqua o panni umidi per pulire l'apparecchio.
- Controllate che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia.

- 1 Togliete il pettine e/o gli altri accessori
- 2 Separate la parte superiore del micro-rasoio dal resto dell'accessorio (fig. 27).
- La lamina di rasatura è molto delicata e non dovrebbe essere toccata.
- Se la lamina di rasatura è danneggiata, sostituirla.

Non pulite la lamina con la spazzolina fornita, per evitare di danneggiarla.

- 3 Soffiate e/o scuotete via i peli che si sono accumulati nell'accessorio.
- 4 Pulite la parte interna ed esterna dell'accessorio con la spazzolina fornita (fig. 28).
Non usate detergenti abrasivi, spugnette o liquidi come alcool, benzina o acetone per pulire l'apparecchio.
- 5 Rimettete l'accessorio sull'apparecchio.

Come riporre l'apparecchio

- Riponete l'apparecchio e gli accessori nell'apposito supporto per evitare danni (fig. 29).

Sostituzione

Gli accessori danneggiati o usurati dovranno essere sostituiti esclusivamente con accessori originali Philips, disponibili presso i rivenditori autorizzati o i Centri Assistenza Clienti.

Nel caso di difficoltà nel reperire gli accessori per il vostro apparecchio, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese oppure consultare l'opuscolo della garanzia internazionale.

Ambiente

La batteria ricaricabile incorporata contiene sostanza che possono danneggiare l'ambiente.

Prima di gettare l'apparecchio ricordate di togliere la batteria. Non gettate la batteria insieme ai normali rifiuti domestici ma portatela presso un centro di raccolta differenziato. Potete anche portarla presso un Centro Assistenza Philips, il cui personale provvederà a smaltirla senza danneggiare l'ambiente.

Smaltimento delle batterie

- 1** Togliete la spina dalla presa e lo spinotto dall'apparecchio.
- 2** Lasciate in funzione il motore fino a quando si ferma.
- 3** Inserite un cacciavite nella scanalatura accanto allo stelo posto in cima all'apparecchio. Ruotate il cacciavite per separare le due metà (fig. 30).
- 4** Sollevate la batteria dall'alloggiamento, usando il cacciavite. Piegare più volte i cavi di collegamento fino a romperli (fig. 31).

Dopo aver tolto la batteria, l'apparecchio non deve più essere collegato alla presa di corrente.

Garanzia e Assistenza

Se avete bisogno di informazioni o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il sito www.philips.com oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero, consultate l'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro paese non ci sia un Centro Assistenza Clienti, contattate il vostro rivenditore di fiducia oppure il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Tabella 1. Regolabarba

Impostazione	Lunghezza peli rimasti (mm)
1	2mm
2	4mm
3	6mm
4	8mm
5	10mm
6	12mm
7	14mm
8	16mm
9	18mm

Tabella 2: regolacapelli

Impostazione	Lunghezza peli rimasti (mm)
1	4mm
2	6mm
3	8mm
4	10mm
5	12mm
6	14mm
7	16mm
8	18mm
9	20mm

Descrição Geral

- A** Pente-aparador da barba com sistema 2D Contour Tracking
- B** Acessório aparador
- C** Selector de comprimento da barba
- D** Botão para soltar o aparador
- E** Comutador 'on/off' (ligar/desligar)
- F** Entrada para ligação
- G** Escova de limpeza
- H** Pente de barbeiro
- I** Indicação de carga
- J** Ficha
- K** Ligação à máquina
- L** Acessório para nariz/ouvidos/sobrancelhas
- M** Suporte de carga e arrumação
- N** Acessório de precisão
- O** Pente do aparador (não-flexível)
- P** Máquina de barbear micro

Importante

Antes de usar a máquina, leia estas instruções com atenção e guarde-as para uma eventual consulta.

- ▶ Verifique se a voltagem indicada na ficha de ligação corresponde à voltagem local antes de ligar à corrente.
- ▶ Use somente a ficha fornecida para carregar a máquina. Não arranque a ficha para a substituir por outra, porque isso poderá provocar situações graves para o utilizador.
- ▶ Se a ficha se estragar, só deverá ser substituída por uma peça de origem para se evitarem situações de risco.
- ▶ Certifique-se que a máquina, o suporte de carga e a ficha não se molham.
- ▶ Carregue, utilize e guarde a máquina numa temperatura entre 15°C e 35°C.
- ▶ Esta máquina destina-se unicamente a aparar e cortar a barba, o bigode, as patilhas, os pêlos do nariz, os pêlos dos ouvidos e as sobrancelhas humanas.
- ▶ Mantenha a máquina fora do alcance das crianças.
- ▶ Não use a máquina se algum dos acessórios estiver estragado ou partido, para evitar o risco de se ferir.
- ▶ Não coloque o pente do aparador de barba ou o pente do aparador de cabelo no acessório de precisão.

Carga

Carregue totalmente a máquina antes da primeira utilização ou após um prolongado período de inactividade. A bateria demora aprox. 10 horas até ficar com carga total. Estando totalmente carregada, a máquina terá uma autonomia de funcionamento sem fio de até 35 minutos. Se carregar a máquina durante 3 horas, poderá usá-la por 15 minutos.

A máquina não funciona ligada à corrente. Certifique-se que a máquina está desligada durante a carga!

A máquina pode ser carregada de 2 maneiras:

1 No suporte de carga:

- ▶ Introduza a ficha na tomada existente na parte de baixo do suporte (fig. 1).
- ▶ Coloque a máquina no pino do suporte (fig. 2).

2 Fora do suporte de carga:

- ▶ Introduza a ficha directamente na máquina (fig. 3).
- ▶ Em ambas as situações a luz de carga da ficha indica que a máquina está em carga (fig. 4).

Optimização do tempo de vida da bateria recarregável

- ▶ Não deixe a máquina ligada à corrente durante mais de 24 horas.
- ▶ Descarregue completamente a máquina duas vezes por ano até o motor parar de funcionar. Em seguida, volte a carregar a bateria.

Preparação

- ▶ Antes de começar a cortar, penteie sempre o cabelo com o pente de barbeiro na direcção do crescimento do cabelo.

- ▶ O cabelo deve estar seco e limpo.

Aparar

Aparar a barba com pente

- 1** Monte o pente no acessório do aparador e encaixe-o na posição correcta até ouvir um 'clique' (fig. 5).

- 2** Pressione o selector do comprimento e empurre-o para a posição de corte pretendida. Vidé tabela I (fig. 6).

A posição seleccionada aparecerá na janela à esquerda do selector do comprimento.

- ▶ Quando se está a cortar pela primeira vez, deverá começar-se pela posição de comprimento máximo (9) para se ir familiarizando com a máquina.
- ▶ Se usar a regulação I com o pente montado, o resultado será o de uma barba de dois dias.

- 3** Para aparar da forma mais eficaz, movimente a máquina na direcção contrária à do crescimento dos pêlos (fig. 7).

Não movimente o aparador muito depressa. Efectue movimentos suaves e ligeiros e certifique-se que a superfície do pente mantém sempre o contacto com a pele.

- ▶ O pente deve ser retirado regularmente para se soprarem e/ou se sacudirem os pêlos que se forem acumulando.

NOTA: Depois de ter retirado o pente, deverá voltar a ajustar o comprimento!

Aparar a barba sem o pente

- 1** Retire o pente fazendo pressão e puxando o selector do comprimento dos pêlos para cima (fig. 8).

Nunca segure o pente pela parte flexível de cima. Deverá puxar sempre pela parte de baixo.

- 2** Efectue movimentos bem controlados e toque a barba apenas ao de leve com o acessório do aparador.

Se aparar sem o pente, a barba ficará com o aspecto de uma barba muito rente.

Definir a barba, o bigode e as patilhas

- 1** Retire o pente-acessório fazendo pressão e empurrando o selector do comprimento dos pêlos para cima (fig. 8).
- 2** Retire o acessório do aparador empurrando o botão para o soltar (fig. 9).
- 3** Monte o acessório de precisão no aparador (fig. 10).
- ▶ Mantenha o aparador direito quando estiver a usar o acessório de precisão (fig. 11).

Cortar os pêlos faciais (nariz, ouvidos e sobrancelhas)

- 1** Retire o pente (fig. 8).
- 2** Retire o acessório-aparador (fig. 9).
- 3** Monte o acessório próprio para os pêlos do nariz/ouvidos/sobrancelhas no aparador (fig. 12).

Cortar os pêlos do nariz

- 1** As narinas devem estar limpas.
- 2** Ligue o aparador e introduza a ponta do acessório numa das narinas (fig. 13).

A ponta do acessório não deve entrar na narina mais do que 0.5 cm.

- 3** Lentamente e com cuidado movimente a ponta para dentro e para fora, fazendo girar ao mesmo tempo para remover os pêlos indesejados.

Para minimizar as cócegas, certifique-se que a parte lateral do acessório está bem encostado contra a pele.

Cortar os pêlos dos ouvidos

- 1** Limpe o canal exterior dos ouvidos. Os ouvidos não devem ter cera.

2 Ligue o aparador e movimente a ponta do acessório suavemente em volta do ouvido para remover os pêlos que saem para fora da orelha (fig. 14).

3 Com cuidado, introduza a ponta no canal exterior do ouvido (fig. 15).

Não introduza a ponta mais do que 0.5 cm dentro do canal do ouvido para não provocar lesões no tambor do ouvido.

Cortar os pêlos das sobrancelhas

Use a ponta do acessório para cortar os pêlos das sobrancelhas um a um.

Não utilize o aparador para definir ou aparar toda a sobrancelha.

Nunca tente aparar as pestanas! O aparador nunca deve ficar muito próximo dos olhos!

1 Coloque a ponta do acessório na arcada superior da sobrancelha.

2 Movimente-a ao longo da arcada da sobrancelha, no sentido da base do nariz em direcção à extremidade de fora da sobrancelha (fig. 16).

Aparar o cabelo

Preparação do aparador

Antes de começar a cortar, certifique-se que o aparador está totalmente carregado.

Não é possível trabalhar com o aparador ligado à corrente se a bateria estiver vazia.

- ▶ Antes de começar, certifique-se que a cabeça da pessoa a quem vai cortar o cabelo está ao mesmo nível do seu peito de modo que todas as zonas da cabeça fiquem bem visíveis e ao seu alcance.
- ▶ O aparador só deve ser usado em cabelos secos. Não use o aparador se tiver acabado de lavar a cabeça.
- ▶ Para obter sempre óptimos resultados, movimente o aparador lentamente por toda a cabeça na direcção contrária ao crescimento do cabelo.
- ▶ Penteie o cabelo na direcção do seu crescimento. Para conseguir sempre óptimos resultados, movimente o aparador lentamente por toda a cabeça na direcção contrária ao crescimento do cabelo.

Aparar com pente

1 Monte o pente no aparador e encaixe-o na posição certa ("clique!") (fig. 17).

2 Pressione o selector de comprimento e empurre-o para a regulação pretendida. Vide tabela 2.

3 A posição seleccionada aparecerá na janela à esquerda do selector de comprimento (fig. 18).

Quando se utiliza pela primeira vez, deverá começar-se pelo comprimento máximo (9) para se ir familiarizando com o aparador.

4 A parte plana do pente deve estar sempre em contacto com o couro cabeludo para que o resultado final seja uniforme (fig. 19).

5 Passe o aparador lentamente sobre a parte de cima da cabeça a partir de diferentes direcções de modo a obter um bom resultado (fig. 20).

6 Movimente sempre o aparador no sentido oposto ao do crescimento do cabelo (fig. 21).

7 Faça passagens sobrepostas sobre a cabeça para se assegurar que todo o cabelo fica cortado.

8 O pente deve ser retirado regularmente para se soprarem e/ou se sacudirem os pêlos que se forem acumulando.

Se retirar o pente terá que voltar a regular o comprimento do cabelo!

Contornar com o pente

1 Retire o pente fazendo pressão e puxando o selector do comprimento dos pêlos para cima (fig. 22).

Tenha cuidado quando estiver a trabalhar sem o pente porque o aparador corta todo o cabelo em que tocar.

2 Incline o aparador de modo que apenas um rebordo com acessório fique a tocar nas pontas do pêlo quando estiver a delinear em volta das orelhas (fig. 23).

3 Para contornar a zona da nuca, vire a máquina e segure o aparador com a ponta virada para baixo (fig. 24).

4 Para delinear as patilhas, vire a máquina e segure o aparador com a ponta virada para baixo (fig. 25).

Fazer a barba

Fazer a barba com a micro máquina

- ▶ Antes de usar a micro máquina de barbear, verifique sempre se não está estragada ou gasta. Se a lâmina ou a guarda estiver estragada ou gasta, não se sirva deste acessório para evitar o risco de se ferir. Substitua a lâmina ou a guarda antes de voltar a usar o acessório.

1 Monte a micro máquina no aparador (fig. 26).

2 Use a micro máquina para fazer a barba em contornos e para remover alguma barba incipiente, bem como para criar uma estilo de barba bem definido.

Faça uma ligeira pressão do acessório contra a pele.

Não faça muita força.

Limpeza

- ▶ Este aparelho não pode ser limpo com água nem panos húmidos.
- ▶ Antes de limpar, desligue o aparador e retire a ficha da tomada eléctrica.

1 Retire o pente e/ou qualquer acessório.

2 Separe a parte de cima da micro máquina do resto (fig. 27).

▶ A lâmina é muito delicada e não deve ser manuseada.

▶ Se a lâmina se estragar, deve substituí-la.

Não limpe a lâmina com a escova para evitar estragá-la.

3 Sobre e/ou sacuda os pêlos que se tenham acumulado no acessório.

4 Limpe o exterior e o interior do acessório com a escovinha fornecida (fig. 28).

Não utilize produtos de limpeza abrasivos, desengordurantes ou líquidos como álcool, petróleo ou acetona na limpeza do aparador.

5 Volte a montar o acessório no aparador.

Arrumação

- ▶ Guarde o aparador e os acessórios no suporte para evitar qualquer dano (fig. 29).

Substituição

Os acessórios que estiverem gastos ou estragados só deverão ser substituídos por acessórios Philips de origem, os quais poderá encontrar à venda no seu agente Philips ou num concessionário autorizado pela Philips.

Se tiver alguma dificuldade na obtenção dos acessórios de substituição para o seu aparador, por favor contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país ou consulte o folheto da garantia mundial.

Meio ambiente

A bateria recarregável incorporada contém substâncias que podem ser prejudiciais ao ambiente.

Quando se desfizer do aparelho, retire-lhe a bateria recarregável. Não deite a bateria fora junto com o lixo doméstico normal. Deverá colocá-la nos contentores próprios para esse tipo de desperdícios - ecopontos. Se quiser, também poderá levar o aparelho a um concessionário autorizado pela Philips, cujo pessoal se encarregará de retirar a bateria e de se desfazer dela de forma a respeitar o ambiente.

Como desfazer-se da bateria

- 1** Retire a ficha da tomada eléctrica e puxe a ficha de ligação para fora da máquina.
- 2** Deixe a máquina trabalhar até que o motor páre.
- 3** Introduza uma chave de parafusos na ranhura junto ao veio da parte de cima da máquina. Rode a chave de parafusos para fazer força e separar as duas metades do corpo do aparador (fig. 30).
- 4** Com o auxílio da chave de parafusos, levante a bateria e puxe-a para fora do aparador. Torça os fios de ligação até se partirem (fig. 31).

Não volte a ligar a máquina à corrente depois de ter removido a bateria.

Garantia e assistência

Se necessitar de informações ou se tiver algum problema, por favor visite o site da Philips em www.philips.pt ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (encontrará os números de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Informação ao Consumidor no seu país, dirija-se ao seu agente Philips ou contacte o Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Tabela 1. Aparador de barba

Regulação	Comprimento de barba resultante (mm)
1	2mm
2	4mm
3	6mm
4	8mm
5	10mm
6	12mm
7	14mm
8	16mm
9	18mm

Tabela 2. Aparador

Regulação	Comprimento de barba resultante (mm)
1	4mm
2	6mm
3	8mm
4	10mm
5	12mm
6	14mm
7	16mm
8	18mm
9	20mm

Γενική περιγραφή

- A** Χτένα κοπτικής με σύστημα διπλής δράσης ανίχνευσης του περιγράμματος του προσώπου
- B** Εξάρτημα κοπής
- C** Επιλογέας μήκους τριχών
- D** Κουμπί απασφάλισης
- E** Διακόπτης on/off
- F** Υποδοχή για το βύσμα της συσκευής
- G** Βουρτσάκι καθαρισμού
- H** Χτένα κουρέα
- I** Λυχνία φόρτισης
- J** Τροφοδοτικό
- K** Βύσμα συσκευής
- L** Εξάρτημα για τη μύτη/αυτιά/φρύδια
- M** Βάση φόρτισης με δυνατότητα αποθήκευσης
- N** Εξάρτημα ακριβείας
- O** Χτένα κοπής μαλλιών
- P** Μικροξυριστική μηχανή

Σημαντικό

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

- ▶ Ελέγξτε αν η τάση που αναφέρεται στο τροφοδοτικό είναι αυτή που αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος πριν συνδέσετε τη συσκευή.
- ▶ Να χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που διατίθεται για να φορτίσετε τη συσκευή. Μην κόψετε το τροφοδοτικό για να το αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, καθότι αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.
- ▶ Αν το τροφοδοτικό πάθει βλάβη, να το αντικαταστήσετε μόνο με γνήσιο για να αποφύγετε τους κινδύνους.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή, η βάση φόρτισης και το τροφοδοτικό δεν θα βραχούν.
- ▶ Φορτίστε, χρησιμοποιείτε και αποθηκεύστε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- ▶ Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για το κόψιμο και την περιποίηση των γενιών, του μουστακιού, των φαβοριτών, των τριχών της μύτης, των αυτιών και των φρυδιών.
- ▶ Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν κάποιο από τα εξαρτήματα έχει φθαρεί ή έχει σπάσει, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- ▶ Μην τοποθετείτε τη χτένα κοπτικής ή τη χτένα κοπής μαλλιών στο εξάρτημα ακριβείας.

Φόρτιση

Φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν την χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά ή μετά από μεγάλο διάστημα μη χρήσης. Χρειάζονται περίπου 10 ώρες για να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία. Μια πλήρως φορτισμένη συσκευή έχει χρόνο λειτουργίας χωρίς ρεύμα μέχρι 35 λεπτά. Μόλις φορτίσετε τη συσκευή για 3 ώρες, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε για 15 λεπτά. Η συσκευή δεν λειτουργεί με ρεύμα. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή κατά τη φόρτιση.

Μπορείτε να φορτίσετε τη συσκευή με 2 διαφορετικούς τρόπους:

- 1** Στη βάση φόρτισης:
 - ▶ Βάλτε το βύσμα της συσκευής στην υποδοχή στο κάτω μέρος της βάσης (εικ. 1).
 - ▶ Τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση (εικ. 2).
- 2** Εκτός βάσης φόρτισης:
 - ▶ Τοποθετήστε το βύσμα της συσκευής απευθείας στη συσκευή (εικ. 3).
 - ▶ Και στις δύο περιπτώσεις η λυχνία φόρτισης στο δείχνει ότι η συσκευή φορτίζει (εικ. 4).

Βελτιστοποίηση της ζωής της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

- ▶ Μην αφήνετε τη συσκευή στο ρεύμα πάνω από 24 ώρες.

- ▶ Αποφορτίστε εντελώς τη μπαταρία δύο φορές το χρόνο και αφήνοντας τη συσκευή να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει. Μετά ξαναφορτίστε πλήρως τη μπαταρία.

Προετοιμασία για χρήση

- ▶ Να χτενίζετε πάντα τα μαλλιά με τη χτένα κουρέα με κατεύθυνση από τη ρίζα προς την άκρη της τρίχας πριν αρχίσετε το κούρεμα.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι τρίχες είναι στεγνές και καθαρές.

Κοπή

Κοπή γενιών με χτένα

- 1** Τοποθετείστε τη χτένα κοπτικής στο εξάρτημα κοπής και πιέστε το στη θέση του μέχρι να ακούσετε ένα κλικ (εικ. 5).
- 2** Πιέστε τον επιλογέα μήκους τριχών και ρυθμίστε τον στο επιθυμητό μήκος. Δείτε τον πίνακα I (εικ. 6).
Η ρύθμιση που έχετε επιλέξει θα εμφανιστεί στην οθόνη στο αριστερό μέρος του επιλογέα μήκους τριχών.
 - ▶ Αν κόβετε τα γένια σας για πρώτη φορά, αρχίστε με τη μέγιστη ρύθμιση μήκους (9) για να εξοικειωθείτε με τη συσκευή.
 - ▶ Αν έχετε τη ρύθμιση I με τη χτένα στη θέση της θα επιτύχετε την 'αζύριστη εμφάνιση'.
- 3** Για να κόψετε πιο αποτελεσματικά τις τρίχες, μετακινείτε τη συσκευή αντίθετα με τη φορά των τριχών (εικ. 7).

Μην μετακινείτε τη συσκευή πολύ γρήγορα. Κάντε απαλές κινήσεις και βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια της χτένας παραμένει πάντα σε επαφή με το δέρμα.

- ▶ Να αφαιρείτε τακτικά τη χτένα για να φυσήξετε ή να βγάλετε τις τρίχες που έχουν συσσωρευτεί.

Σημείωση: Θα πρέπει να ξαναρυθμίσετε το μήκος των τριχών μετά την αφαίρεση της χτένας.

Κοπή γενιών χωρίς χτένα

- 1** Αφαιρέστε τη χτένα πιέζοντας και μετακινώντας τον επιλογέα μήκους τριχών προς τα πάνω (εικ. 8).
Μην τραβάτε ποτέ τη χτένα από το ελαστικό μέρος της. Να την τραβάτε πάντα από το κάτω μέρος.
- 2** Κάντε ελεγχόμενες κινήσεις και αγγίξτε τα γένια σας ελαφρά με το εξάρτημα κοπής-περιποίησης. Αν δεν χρησιμοποιήσετε τη χτένα το αποτέλεσμα θα είναι μια 'αζύριστη εμφάνιση' με πολύ κοντά γένια.

Περιποίηση γενιών, μουστακιού και φαβοριτών

- 1** Βγάλτε τη χτένα κοπτικής πιέζοντας και μετακινώντας τον επιλογέα μήκους τριχών προς τα πάνω (εικ. 8).
- 2** Βγάλτε το εξάρτημα κοπής πιέζοντας το κουμπί απασφάλισης (εικ. 9).
- 3** Τοποθετείστε το εξάρτημα ακριβείας στη συσκευή (εικ. 10).
- ▶ Να κρατάτε τη συσκευή κάθετη όταν χρησιμοποιείτε το εξάρτημα ακριβείας (εικ. 11).

Περιποίηση τριχών προσώπου (τρίχες μύτης, αυτιών και φρύδια)

- 1** Βγάλτε τη χτένα (εικ. 8).
- 2** Βγάλτε το εξάρτημα κοπής (εικ. 9).
- 3** Βάλτε το εξάρτημα μύτης/αυτιών/φρυδιών στη συσκευή (εικ. 12).

Κοπή τριχών μύτης

- 1** Βεβαιωθείτε ότι τα ρουθούνια σας είναι καθαρά.

2 Ανάψτε τη συσκευή και τοποθετείστε το άκρο της συσκευής σε ένα από τα ρουθούνια σας (εικ. 13). Μην βάζετε το άκρο περισσότερο από 0.5 εκ. στο ρουθούνι σας.

3 Μετακινείτε αργά το άκρο μέσα και έξω ενώ ταυτόχρονα το γυρίζετε για να αφαιρέσετε τις ανεπιθύμητες τρίχες.

Για να μειώσετε το γαργαλητό, ββαιωθείτε ότι πιέζετε σταθερά τη πλευρά του άκρου στο δέρμα.

Κοπή τριχών στα αυτιά

1 Καθαρίστε τον εξωτερικό διάυλο του αυτιού. Ββαιωθείτε ότι δεν έχει κερί.

2 Ανάψτε τη συσκευή και μετακινείτε απαλά το άκρο γύρω από το αυτί για να αφαιρέσετε τρίχες που βγαίνουν έξω από το αυτί (εικ. 14).

3 Τοποθετείστε προσεκτικά το άκρο στον εξωτερικό διάυλο του αυτιού (εικ. 15). Μην βάζετε το άκρο περισσότερο από 0.5 εκ. μέσα στο διάυλο του αυτιού καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο τύμπανο.

Κοπή φρυδιών

Χρησιμοποιείτε το άκρο για να κόψετε μεμονωμένες τρίχες.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να διαμορφώσετε ή να κόψετε ολόκληρο το φρύδι.

Μην προσπαθήσετε ποτέ να κόψετε τις βλεφαρίδες σας. Μην πλησιάζετε ποτέ πολύ κοντά στα μάτια σας!

1 Τοποθετείτε το άκρο του εξαρτήματος στην πάνω άκρη του φρυδιού.

2 Μετακινείτε τη κατά μήκος του άκρου του φρυδιού από τη βάση της μύτης προς το εξωτερικό μέρος του φρυδιού (εικ. 16).

■ Κούρεμα μαλλιών

Προετοιμασία για κούρεμα

Ββαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη πριν αρχίσετε το κούρεμα.

Δεν είναι δυνατόν να λειτουργήσετε τη συσκευή από το ρεύμα όταν η μπαταρία είναι άδεια.

- Πριν αρχίσετε το κούρεμα, ββαιωθείτε ότι το κεφάλι του ατόμου το οποίο θα κουρέψετε βρίσκεται στο ίδιο ύψος με το στήθος σας έτσι ώστε όλα τα μέρη του κεφαλιού του να είναι ορατά και προσβάσιμα.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνά μαλλιά. Μην την χρησιμοποιείτε σε φρεσκολουσμένα μαλλιά.
- Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα στο κούρεμα, να μετακινείτε πάντα τη συσκευή αργά ανάμεσα στα μαλλιά αντίθετα από τη φορά των τριχών.
- Βουρτσίστε τα μαλλιά προς την κατεύθυνση των τριχών. Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα στο κούρεμα, να μετακινείτε πάντα τη συσκευή αργά ανάμεσα στα μαλλιά αντίθετα από τη φορά των τριχών.

Κούρεμα με τη χτένα

1 Τοποθετείστε τη χτένα κοπής μαλλιών στο εξάρτημα κοπής και πιέστε τη στη θέση της ('κλικ') (εικ. 17).

2 Πιέστε τον επιλογέα μήκους μαλλιών και ρυθμίστε τον στο επιθυμητό μήκος. Δείτε πίνακα 2.

3 Η ρύθμιση που έχετε επιλέξει θα εμφανιστεί στην οθόνη στο αριστερό μέρος του επιλογέα μήκους τριχών (εικ. 18).

Όταν κουρεύετε για πρώτη φορά, αρχίστε με τη μέγιστη ρύθμιση μήκους (9) έτσι ώστε να εξοικειωθείτε με τη συσκευή.

4 Ββαιωθείτε ότι το επίπεδο μέρος της χτένας είναι πάντα σε πλήρη επαφή με το κεφάλι προκειμένου να έχετε ομοιόμορφα αποτελέσματα (εικ. 19).

5 Περάστε τη συσκευή αργά από την κορυφή του κεφαλιού από διαφορετικές κατευθύνσεις προκειμένου να επιτύχετε ένα ομοιόμορφο αποτέλεσμα (εικ. 20).

6 Να μετακινείτε πάντα τη συσκευή αντίθετα από την κατεύθυνση των τριχών (εικ. 21).

7 Να κάνετε επαναληπτικά περάσματα στο κεφάλι προκειμένου να ββαιωθείτε ότι όλα τα μαλλιά που πρέπει να κοπούν, έχουν κοπεί.

8 Να αφαιρείτε τακτικά τη χτένα για να φυσήξετε ή να βγάλετε τις τρίχες που έχουν συσσωρευτεί.

Θα πρέπει να ρυθμίσετε ξανά το μήκος κοψίματος μόλις αφαιρέσετε τη χτένα!

Περιποίηση περιγράμματος χωρίς τη χτένα

1 Αφαιρέστε τη χτένα πιέζοντας και μετακινώντας τον επιλογέα μήκους τριχών προς τα πάνω (εικ. 22).

Να προσέχετε όταν κουρεύετε χωρίς τη χτένα διότι η συσκευή θα αφαιρέσει όποια τρίχα αγγίζει.

2 Μετακινείτε τη συσκευή με τέτοιο τρόπο ώστε μόνο το ένα άκρο του εξαρτήματος κουρέματος να ακουμπά τις άκρες των μαλλιών όταν περιποιείστε το περίγραμμα γύρω από τα αυτιά (εικ. 23).

3 Για να περιποιηθείτε το περίγραμμα του λαιμού, γυρίστε τη συσκευή και κρατήστε τη με το εξάρτημα κουρέματος να δείχνει προς τα κάτω (εικ. 24).

4 Για να περιποιηθείτε το περίγραμμα στις φαβορίτες, γυρίστε τη συσκευή και κρατήστε τη με το εξάρτημα κουρέματος να δείχνει προς τα κάτω (εικ. 25).

■ Ξύρισμα

Ξύρισμα με το εξάρτημα μικροξυριστικής μηχανής

- Πριν χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα μικροξυριστικής, να το ελέγχετε πάντα για ζημιές ή φθορά. Αν το πλέγμα ή ο κόπτης έχουν χαλάσει ή φθαρεί, μην χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα καθώς μπορεί να προκύψει τραυματισμός. Αντικαταστήστε το πλέγμα ή τον κόπτη πριν ξαναχρησιμοποιήσετε το εξάρτημα.

1 Τοποθετείστε το εξάρτημα μικροξυριστικής στη συσκευή (εικ. 26).

2 Χρησιμοποιείστε το εξάρτημα μικροξυριστικής για να ξυριστείτε κατά μήκος του περιγράμματος και να αφαιρέσετε ότι έχει απομείνει και να δημιουργήσετε μια περιποιημένη γραμμή γενιών.

Πιέστε απαλά το εξάρτημα μικροξυριστικής στο δέρμα.

Μην πιέζετε πολύ δυνατά.

■ Καθαρισμός

- Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρό πανί για να καθαρίσετε αυτήν τη συσκευή.
- Ββαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τη συσκευή και την έχετε αποσυνδέσει από το ρεύμα πριν ξεκινήσετε να την καθαρίζετε.

1 Αφαιρέστε τη χτένα και/ή οποιοδήποτε εξάρτημα.

2 Ξεχωρίστε το πάνω μέρος του εξαρτήματος μικροξυριστικής από το υπόλοιπο (εικ. 27).

- Το πλέγμα ξυρίσματος είναι πολύ ευαίσθητο και δεν θα πρέπει να το πειράζετε.
- Αν το πλέγμα ξυρίσματος υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το.

Μην καθαρίζετε το πλέγμα με το βουρτσάκι, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη.

3 Φυσήστε και/ή βγάλτε τις τρίχες που έχουν συσσωρευτεί στο εξάρτημα.

4 Καθαρίστε το εξωτερικό και το εσωτερικό μέρος του εξαρτήματος με τη βούρτσα που διατίθεται (εικ. 28).

Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά, συρμάτινα σφουγγαράκια ή υγρά όπως οινόπνευμα, πετρέλαιο ή ασετόν για να καθαρίσετε τη συσκευή.

5 Ξανατοποθείστε το εξάρτημα στη συσκευή.

■ Αποθήκευση

■ Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα στη βάση για να αποφευχθούν ζημιές (εικ. 29).

■ Αντικατάσταση

Τα χαλασμένα ή φθαρμένα εξαρτήματα θα πρέπει να αντικαθίστανται μόνο με γνήσια ανταλλακτικά Philips, τα οποία διατίθεται από τον αντιπρόσωπό σας ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.

Αν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στην ανεύρεση των εξαρτημάτων για τη συσκευή σας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας ή συμβουλευτείτε το Διεθνές Φυλλάδιο Εγγύησης.

■ Περιβάλλον

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία περιέχει ουσίες που μπορεί να μολύνουν το περιβάλλον.

Βγάλτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία αν χρειαστεί να απορρίψετε τη συσκευή. Μην πετάξετε τις μπαταρίες μαζί με τα υπόλοιπα σκουπίδια του σπιτιού αλλά παραδώστε τις σε επίσημο σημείο συλλογής. Μπορείτε επίσης να πάτε τη συσκευή σε ένα κέντρο σέρβις της Philips, όπου θα απορρίψουν τη μπαταρία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Απόρριψη μπαταρίας

1 Βγάλτε το τροφοδοτικό από την πρίζα και τραβήξτε το βύσμα από τη συσκευή.

2 Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει.

3 Βάλτε ένα κατσαβίδι στην υποδοχή δίπλα στον άξονα στο πάνω μέρος της συσκευής. Γυρίστε το κατσαβίδι για να ξεχωρίσετε τις δύο επιφάνειες (εικ. 30).

4 Σηκώστε τη μπαταρία από τη θήκη με ένα κατσαβίδι. Στριφογυρίστε τα συνδετικά συρματάκια μέχρι να σπάσουν (εικ. 31).

Μην συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα από τη στιγμή που έχει αφαιρεθεί η μπαταρία.

■ Εγγύηση και σέρβις

Αν θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα με την συσκευή, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις των Οικιακών Συσκευών ή των Συσκευών Προσωπικής Φροντίδας BV της Philips.

Πίνακας 1. Κοπή γενιών

Ρύθμιση	Μήκος τριχών που απομένουν (mm)
1	2mm
2	4mm
3	6mm
4	8mm
5	10mm
6	12mm
7	14mm
8	16mm
9	18mm

Πίνακας 2. Κούρεμα μαλλιών

Ρύθμιση	Μήκος τριχών που απομένουν (mm)
1	4mm
2	6mm
3	8mm
4	10mm
5	12mm
6	14mm
7	16mm
8	18mm
9	20mm

Genel Tanım

- A** 2D Şekli Sakal Kesme Tarağı
- B** Düzeltme aparatı
- C** Sakal boyu ayarı seçici
- D** Serbest bırakma düğmesi
- E** Açma/kapama düğmesi
- F** Adaptör girişi
- G** Temizleme fırçası
- H** Tarak
- I** Şarj ışığı
- J** Güç fişi
- K** Cihaz fişi
- L** Burun kılıfı, Kulak kenarı kılıfı, Kaş düzeltme aparatı
- M** Saklama kutulu şarj standı
- N** Hassas düzeltme aparatı
- O** Saç kesme tarağı (esnemez)
- P** Mikro tıraş başlığı

Önemli

Cihazı kullanmadan önce kullanma kılavuzunu okuyun ve saklayın.

- Cihazınızı fişe takmadan önce voltajın ülkenizdeki voltaja uygunluğunu kontrol edin.
- Cihazı şarj etmek için, sadece, verilen güç fişini kullanın. Güç fişini kesinlikle başka bir fişi ile değiştirmeyin. Bu hasara neden olabilir.
- Güç fişi hasar gördüğünde sadece orijinal ile değiştirerek kullanın.
- Cihaz, şarj standı ve güç fişinin kesinlikle ıslanmamasına özen gösterin.
- Cihazı, 15° ila 35° arasında kullanın, şarj edin ve saklayın.
- Cihaz sadece insanlar üzerinde kullanılmalıdır. Cihaz ile sakal, bıyık, favori, burun kılıfı, kulak kılıfı, ve kaşlar düzeltilir.
- Cihazı çocuklardan uzak tutunuz.
- Cihazın herhangi bir aparatı hasar görmüşse kesinlikle cihazı kullanmayın.
- Sakal düzeltme tarağını ve saç kesme tarağını, hassas düzeltme aparatı üzerine yerleştirmeyin.

Şarj etme

Cihazı ilk defa kullanacaksanız veya uzun bir müddet kullanmadıysanız, önce şarj edin. Şarj süresi normalde yaklaşık olarak 10 saattir. Tam olarak şarj edilmiş bir tıraş makinesi, kablolu olarak 35 dakikaya kadar çalışabilir. Cihazı 3 saat şarj ettiğinizde, 15 dakika kablolu tıraş olabilirsiniz. Cihaz elektrikle takılı şekilde çalışmaz. Cihaz şarj olurken kapalı konumda olduğundan emin olun.

Cihazı 2 farklı şekilde şarj edebilirsiniz.

- 1** Şarj ünitesi ile;
 - Şarj standı altında bulunan prize adaptör fişini takın (şek. 1).
 - Cihazı şarj standı üzerine yerleştirin (şek. 2).
- 2** Şarj ünitesini kullanmadan;
 - Elektrik fişini direkt cihaza takın (şek. 3).
 - Her iki şekilde güç fişi üzerindeki şarj ışığı cihazın şarj olduğunu gösterir (şek. 4).

Pilin ömrünü uzatma

- Cihazın fişini 24 saatten fazla prizde takılı konumda bırakmayın.
- Cihazı 2 senede bir kez çalıştırıp pilini tamamen bitirip tekrar şarj edin.

Kullanıma hazırlanma

- Düzeltme yapmaya başlamadan önce daima tarak yardımı ile sakalı büyüme yönüne doğru tarayın.
- Sakalın temiz ve kuru olmasından emin olun.

Düzeltilme**Tarak aparatı ile sakal düzeltme**

- 1** Sakal düzeltme tarağını düzeltme aparatına takarak klik sesi duyuncaya kadar itin (şek. 5).

- 2** Saç boyu ayarını istediğiniz uzunluk ayarına getirin. Tablo 1'e bakın (şek. 6).

Seçilen ayar ekranın sol kısmında görünecektir.

- ▶ İlk defa düzelticiyi kullanıyorsanız, en uzun kesim boyu ayarını seçerek kullanınız.(9)
- ▶ Düzelticiyi tarak aparatı ile 1 ayarına getirerek bir - iki günlük tıraş görüntüsü verme şekilde kesim yapılır.

- 3** En etkili kesim yöntemi, düzelticiyi kılların çıkış yönünün tersine hareket ettirmedi (şek. 7).

üzelticiyi çok hızlı hareket ettirmeyin. Yavaş ve hassas hareketler yapın. Tarağın yüzünün cildiniz ile devamlı olarak temas etmesini sağlayın.

- Düzenli olarak tarağı çıkartarak , tarak içinde biriken kılaları üfleterek veya sallayarak temizleyin.

Not: Tarağı çıkardıktan sonra kesim ayar boyunu tekrar ayarlamamız gerekir.

Tarak aparatı kullanmadan sakal/bıyık düzeltme

- 1** Tarak aparatını bastırarak ve yukarı doğru kaydırarak kesim boyu ayarlayıcısından çıkarın (şek. 8).

Tarak aparatının oynar başlığından çekmeyiniz. Daima alt kısımdan çekin.

- 2** Düzeltici ile kontrollü ve hafif hareketler yapın. Düzeltme aparatı ile sakalınıza hafifçe dokununuz. Tarak aparatı kullanmadan yaptığınız kesim ile "birkaç günlük kısa sakal" görüntüsüne sahip olacaksınız.

Sakal, bıyık ve favori şekillendirme

- 1** Bastırıp yukarı doğru iterek tarak aparatını çıkarın (şek. 8).
- 2** Çıkarma düğmesine basarak düzeltme aparatını yerinden çıkartın (şek. 9).
- 3** Hassas düzelticiyi takın (şek. 10).
- Hassas düzelticiyi kullanırken cihazı dik tutun (şek. 11).

Yüz bölgesindeki kılaları temizleme(burun, kulak kılaları ve kaşlar)

- 1** Tarağı çıkarın (şek. 8).
- 2** Düzeltme tarağını çıkarın (şek. 9).
- 3** Burun kılaları, Kulak kenarı kılaları, Kaş düzeltme aparatını takın (şek. 12).

Burun kılaları düzeltme

- 1** Burun içinizin temiz olduğundan emin olun.
- 2** Cihazı çalıştırın ve burun temizleme aparatını burun içine sokun (şek. 13).
Ucu burun içine 0.5 cm'den daha fazla sokmayın.
- 3** Düzeltme ucunu yavaşça burun içinde çevirerek istenmeyen tüyleri temizleyin.
Gıcıklenme hissini azaltmak için, düzeltme başlığını yan kısmını yavaşça burun duvarına dayayın.

Kulak çeperi kılalarını düzeltme

- 1** Kulak çeperinde bulunan kılaları temizleyin. Kulağın yağsız, temiz olmasına dikkat edin.
- 2** Cihazı çalıştırarak, kulak çeperindeki kılaları yavaşça temizleyin (şek. 14).
- 3** Çok dikkatlice, ucun başını kulağınızın dış kanalına sokun (şek. 15).
Kesinlikle ucu kulak kanalına 0.5 cm'den daha fazla sokmayın kulak zarına zarar verebilirsiniz.

Kaş Düzeltme

Ucu kullanarak düzensiz kaşları düzeltin.

Tüm kaşı düzeltmek ve şekil vermek için cihazı kullanmayın.

Kesinlikle cihazı kirpiklerde kullanmayın. Cihazı gözünüze yakın tutmayın!!

- 1 Aparatın uç kısmını kaşınızın üst iç kenarına yerleştirin.
- 2 Burnun üstünden başlayarak kaşın üst kısmından yay şeklinde cihazı hareket ettirin (şek. 16).

Saç kesme

Saç kesmeye hazırlanmak

Kesmeye başlamadan cihazın şarjının tamamen dolu olduğundan emin olun.
Pil boş olduğunda cihazı elektrığe takarak çalıştırmak mümkün değildir.

- Kesmeye başlamadan, saçını keseceğiniz kişinin başının sizin göğsünüz ile aynı hizada olmasına dikkat edin . Bu sayede o kişinin başının tüm bölümlerini rahatça görebilir ve ulaşabilirsiniz.
- Cihazı sadece saçınız kuru iken kullanın. Yeni yıkanmış saçta kullanmayın.
- İyi bir saç kesimi yapmak için cihazı daima yavaşça saçın büyüme yönünün aksine doğru hareket ettirin.
- Saçı saçın büyüme yönüne doğru tarayın. İyi bir saç kesimi yapmak için cihazı daima yavaşça saçın büyüme yönünün aksine doğru hareket ettirin.

Tarak aparatı ile saç kesme

- 1 Saç kesme tarağını düzeltme aparatı üzerine takarak yuvasına itin ('klik') (şek. 17).
- 2 Saç boyu uzunluk ayarına basın ve istenilen ayara getirin. Tablo 2'ye bakın.
- 3 Seçilen ayar ekranın sol kısmında görünecektir (şek. 18).
İlk defa saç kesecekseniz, saç kesimine en yüksek ayarda (9) başlamanızı ve arzu ettiğiniz saç uzunluğuna ulaşınca dek, saç uzunluğu ayarını adım adım azaltmanızı tavsiye ederiz.
- 4 Kesimde eşitliği sağlamak için, tarak aparatının düz kısmının her zaman kafa derisiyle tam olarak temas ettiğinden emin olun (şek. 19).
- 5 Kesimde eşitliği sağlamak için saç kesme cihazını farklı yönlerde tepe üzerinden yavaşça geçirin (şek. 20).
- 6 Cihazı daima uzama yönünün tersinde hareket ettirin (şek. 21).
- 7 Saç kesme cihazının kesilmesi gerekli olan tüm saçı yakalamasını sağlamak için, baş üzerinde üst üste geçişler yapın.
- 8 Düzenli olarak tarağı çıkartarak , tarak içinde biriken kılları üfleterek veya sallayarak temizleyin.

Tarağı yerinden çıkarttıktan sonra saç kesim boyu ayarını tekrar yapmanız gereklidir!

Tarak aparatı olmadan hassas şekillendirme

- 1 Tarak aparatını bastırarak ve yukarı doğru kaydırarak kesim boyu ayarlayıcısından çıkarın (şek. 22).
Saç kesme cihazı temas ettiği her saçı keseceği için, tarak aparatı olmadan saç kesimi yaparken dikkatli olun.
- 2 Kulak arkalarına şekil vermek için, saç kesme cihazını, kesici ünitenin bir köşesini saç diplerine değecek şekilde eğin (şek. 23).
- 3 Ense saç çizgisine şekil vermek için, saç kesme cihazını çevirin ve aşağıya doğru darbeler uygulayın (şek. 24).
- 4 Favorilere şekil vermek için, saç kesme cihazını çevirin ve aşağıya doğru darbeler uygulayın (şek. 25).

Tıraş olma

Mikro tıraş aparatı ile tıraş olma

- Mikro tıraş aparatı ile tıraş olmadan önce mutlaka hasarlı veya yıpranmış olup olmadığını kontrol edin. Folyo veya kesici hasarlı ise veya yıpranmışsa, aparatı kullanmayın aksi halde yaralanmanıza sebebiyet verebilir. Aparatı tekrar kullanmadan önce folyosunu veya kesicisini değiştirin.

- 1 Düzelticinin üzerine mikro tıraş aparatını takın (şek. 26).
- 2 Sakal çizgisini belirgin bir şekle getirirken, sakal etrafında kalmış kısa sakalları tamamen temizlemek için sakal çizgisi boyunca mikro tıraş aparatını kullanın.

Mikro tıraş aparatını cilde hafifçe bastırın.

Çok fazla bastırmayın.

Temizlik

- Cihazı temizlemek için kesinlikle su ve nemli bez kullanmayın.
- Cihazınızı temizlemeden önce, cihazı kapatarak fişini prizden çekin.

- 1 Tarak aparatını ve/veya diğer aparatları çıkarın.
- 2 Mikro tıraş aparatının üst kısmını gövdesinden ayırın (şek. 27).

- Tıraş folyosu çok hassas olduğundan dikkatlice çıkartın.
- Tıraş folyosu hasar görürse, yenisi ile değiştirin.

Tıraş folyosunu kesinlikle fırça ile temizlemeyin.
Zarar verebilirsiniz.

- 3 Aparatlarda kalan kılları üfleme veya sallama yolu ile temizleyin.
- 4 Aparatların iç ve dış kısımlarını fırça ile temizleyin (şek. 28).

Cihazın temizliğinde alkol, aseton, benzin gibi temizlik maddeleri kullanmayınız.

- 5 Aparatları tekrar cihaza yerleştirin.

Saklama

- Cihazın aparatlarını standında muhafaza edin (şek. 29).

Değiştirme

Yıpranmış veya hasar görmüş aparatlar mutlaka Philips orjinal parçaları ile yetkili Philips servislerinde değiştirilmelidir.

Cihazda kullandığınız aparatları temin etmekte zorlanıyorsanız, Philips Tüketici Danışma Hattını arayarak detaylı bilgi edinebilirsiniz.

Çevre

Dahili şarj edilebilir piller, çevreyi kirlitebilecek maddeler içermektedirler.

Cihazı çöpe atacağınız zaman pili cihazdan çıkartın. Pili normal ev çöpüne atmayın. Resmi toplama noktalarına teslim edin. Pili çevreye zarar vermeyecek şekilde güvenli olarak imha edilmesi için yetkili bir Philips Servis Merkezi'ne de teslim edebilirsiniz.

Pilin atılması

- 1 Güç fişini duvar prizinden çıkartın ve cihazın fişini cihazdan çekin.
- 2 Cihazı duruncaya kadar çalıştırın.
- 3 Cihazın üst kısmında bulunan milin yanındaki boşluğa tornavidayı sokun. Tornavidayı çevirerek iki parçayı ayırın (şek. 30).
- 4 Pil yuvasını tornavida yardımı ile kaldırın. Bağlantı tellerini bükerek koparın (şek. 31).

Cihazın pillerini çıkardıktan sonra kesinlikle cihazı elektrığe bağlamayın.

Garanti ve Servis

Eęer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir problem yaşırsanız, lütfen Philips Web Sitesini www.philips.com.tr adresinden ziyaret ediniz veya ülkenizde bulunan Philips Müřteri Danışma Merkezi ile iletişime geçiniz (dünya genelindeki telefon numaralarını verilen garanti belgeleri içerisinde bulabilirsiniz). Eęer lkenizde Müřteri Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips yetkilinize başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kiřisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişime geçin.

Tablo 1: Sakal düzeltici

Ayarlar	Kalan sakal boyu(mm)
1	2mm
2	4mm
3	6mm
4	8mm
5	10mm
6	12mm
7	14mm
8	16mm
9	18mm

Tablo 2. Sa kesme cihazı

Ayarlar	Kalan sakal boyu(mm)
1	4mm
2	6mm
3	8mm
4	10mm
5	12mm
6	14mm
7	16mm
8	18mm
9	20mm